



# GRUPPO IDRONICO HYDRONIC UNIT

## Art.5532HYBRID

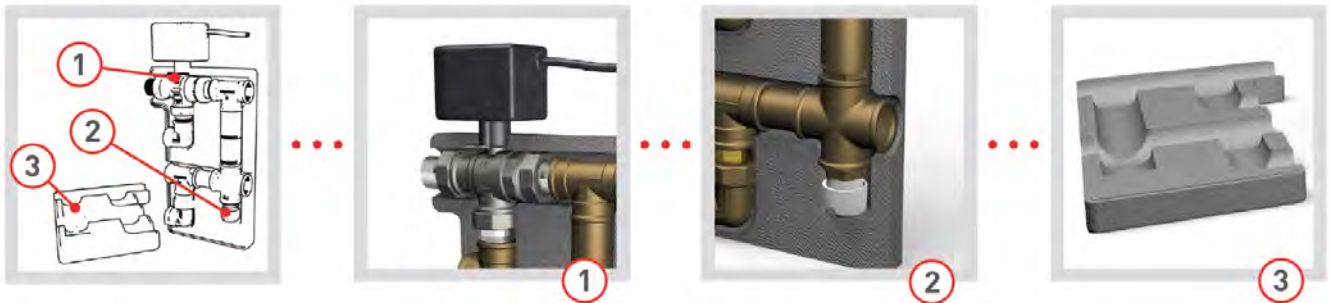
### Descrizione / Description

Gruppo idronico per gestione doppia sorgente

Hydronic unit for double source management.

Il kit 5532HYBRID è utilizzato in impianti in cui sono presenti almeno due generatori distinti, tipicamente sistemi ibridi con pompa di calore (PdC) e caldaia. In relazione alla commutazione automatica da un generatore all'altro, la valvola a 3 vie consente il passaggio del fluido vettore nel circuito selezionato. La presenza del by-pass differenziale evita possibili interruzioni del flusso di fluido nei circuiti.

The 5532HYBRID kit is used on systems in which there are at least two separate generators, typically hybrid systems with heat pump (HP) and boiler. For what concerns automatic switching from one generator to the other, the 3-way valve allows the passage of the carrier fluid in the selected circuit. The presence of the differential bypass avoids possible interruptions to the fluid flow in the circuits.



### Caratteristiche Tecniche

Gruppo di gestione impianti in pompa di calore e produzione ACS.  
Il kit è composto da:

- ① Valvola a sfera deviatrice da 1" comprensiva di servomotore a 3 vie con attacchi a bocchettoni, alimentazione 230 Vac;

#### Caratteristiche tecniche della valvola:

- Temperatura fluido termovettore da 0 °C a 100 °C;
- Pressione di esercizio PN 16;
- Pressione differenziale massima 10 bar;

#### Caratteristiche tecniche del servomotore:

- Alimentazione morsetti 1-4 a 230 Vac;
- Potenza assorbita 6 VA;
- Contatto relè morsetti 2-3 pulito (non in tensione) attivo a valvola aperta;
- Grado di protezione Ip44;
- Temperatura di esercizio min -5 °C max 55 °C;
- Coppia massima di rotazione 8 Nm;
- Tempo di manovra 80 Sec;
- Fusibile 5x20 F350 mA.

- ② By-pass differenziale con regolazione 50-400 mbar;
- ③ Guscio di coibentazione in Pe-x espanso a cellule chiuse.

### Technical Features

This hydronic unit is used to manage heat pump and DHW production systems. The kit is composed of:

- ① 1" diverter ball valve complete of 3-way servo motor with union connectors, 230 Vac power supply;

#### Technical characteristics of the valve:

- Heat carrier fluid temperature, from 0 °C to 100 °C;
- Operating pressure, PN 16;
- Maximum differential pressure, 10 bar;

#### Technical characteristics of the servo motor:

- Terminals 1-4 power supply, 230 Vac;
- Absorbed power, 6 VA;
- Terminals 2-3 relay contact, dry (voltage free), active with valve open;
- Level of protection, Ip44;
- Operating temperature, min -5 °C max 55 °C;
- Maximum rotating torque, 8 Nm;
- Operating time, 80 Sec;
- Fuse, 5x20 F350 mA.

- ② Differential by-pass with 50-400 mbar adjustment range;
- ③ Insulation shell in closed-cell expanded PEX.

### Voci di capitolato / Specifications

Gruppo idronico di gestione per impianti con doppia sorgente: caldaia e pompa di calore. Composto da valvola sfera deviatrice 1" motorizzata 230Vac, by-pass differenziale con regolazione 50÷400mbar e guscio di coibentazione in Pe-x espanso a cellule chiuse.

Temperatura di esercizio da 0°C a 100°C.

Pressione di esercizio Pn16.

Pressione differenziale massima 10bar.

Hydronic unit for double source systems: boiler and heat pump. Composed of 1" motorised diverter ball valve (230Vac), differential bypass with 50÷400mbar adjustment range and insulation shell made of closed-cell expanded PEX.

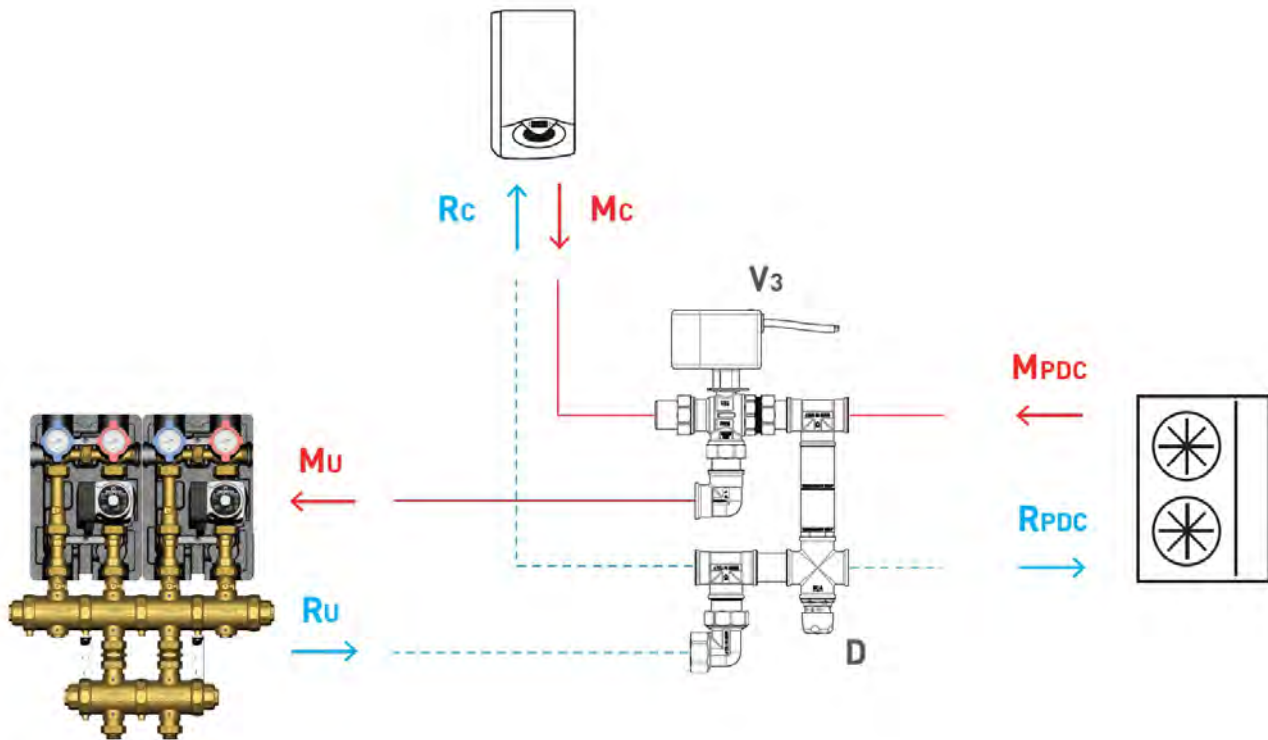
Operating temperature from 0°C to 100°C.

Operating pressure Pn16.

Max differential pressure 10bar.



Esempi di installazione / Examples of installation



Legenda / Legend

**Mc:** mandata caldaia  
boiler supply  
**Rc:** ritorno caldaia  
boiler return  
**Mu:** mandata utenza  
heating/cooling system supply  
**Ru:** ritorno utenza  
heating/cooling system return

**Mpdc:** mandata pompa di calore  
heat pump delivery  
**Rpdc:** ritorno pompa di calore  
heat pump delivery

**V3:** valvola 3 vie motorizzata  
3-way motorized valve  
**D:** By-pass differenziale  
differential bypass valve